

SOV SØDT, BARNLILLE

1. Sov sødt, barnlille!
Lig rolig og stille,
så sødelig sov
som fuglen i skov,
som blomsterne blunde i engel!
Gud Fader har sagt:
Stå, engle, på vagt,
hvor mine de små er i senge!

2. Guds fingre grande
slog kors for din pande,
Guds Enbårnes røst
slog kors for dit bryst,
thi skal ingen djævel dig skade;
nu kan i din dåb
med saligheds håb
din sjæl og dit hjerte du bade.



3. Læg hænderne sammen,
da lægger sig amen
til Frelserens bøn,
som stiger i løn
og lyder, hvor englene kvæde;
i Himmerigs kor
det lille Guds-ord
omfavne Guds engle med glæde.

6. Da drypper som duggen
der manna på vuggen
til barnet på jord
fra englenes bord,
du finder med smil det i morgen;
og klarøjet brat
du siger godnat
til tvivlen og frygten og sorgen.

N.F.S. Grundtvig 1844, 1850 og 1864. Bearbejdet 1872.

Ordforklaringer til salmen

Vers 1:

Blunde betyder "sover".

Vers 2:

Grande betyder "fine".

Guds Enbårnes røst betyder her "i Jesu navn" - egentlig "Guds eneste barns stemme".

Thi betyder her "så".

Vers 3:

Amen betyder "sandelig!" eller "det skal ske!".

Frelserens bøn er den bøn, det i Bibelen fortælles, at Jesus lærte disciplene, nemlig Fadervor.

Løn betyder "i det skjulte".

Kvæde betyder "synge".

Det lille Guds-ord er Grundtvigs egen betegnelse for Fadervor.

Vers 6:

Man ved ikke præcist, hvilken spise *manna* hentyder til, men det er utvivlsomt noget sødt og dejligt. Tanken om at det drypper med manna har Grundtvig fra 4. Mos 11.

Brat betyder "hurtigt".